

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Lesson 33

"لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ
وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ
فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ
مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ. إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ"
[75:25]

"Indeed, We sent Our messengers with all evidence
[of the Truth] and We sent down with them the Scripture
and the Balance so that people might uphold
justice. And We sent down iron in which is great
might and benefits for mankind, and so that Allah
might ^(test) mark out those who would stand up for
Him and His messengers though they cannot
see Him. Surely, Allah is truly powerful,
almighty." [57:25]

• يُرْسِلُ : to send ← أَرْسَلَ (p.t.)

رَسُولٌ : messenger ← رُسُلٌ (pl.)

أَرْسَلْنَا = أَرْسَلَ + نَا : we sent

رُسُلْنَا = رُسُلٌ + نَا : our messengers

Rule : When (نا) is attached to a past tense verb, it means (we). If it is attached to a noun, it means (our).

• يُبَيِّنُ : to clarify ← بَيَّنَّ (p.t.)

بَيِّنٌ / مُبَيِّنٌ : clear/evident

بَيِّنَةٌ : evidence ← بَيِّنَاتٌ (pl.)

• يُنَزِّلُ : to send down ← أَنْزَلَ

مُنَزَّلٌ : being sent down

مُنْزِلٌ : one who sends down

• مِيزَانٌ : balance ← مَوَازِينُ (pl.)

[here balance refers to the guide for distinguishing Right from Wrong]

• يَقُومُ : to stand up ← قَامَ (p.t.)

• يَقُومُ بِهِ : to uphold, to fulfill

• يُقِيمُ : to establish / to administer / to perform

• أَقَامَ (p.t.)

• قِسْطٌ / عَدْلٌ : justice

• مَقْسِطٌ / عَادِلٌ : just

• ظَالِمٌ : injustice ← ظَالِمٌ : unjust

• مَظْلُومٌ : unjustly treated; victim of injustice

• الْحَدِيدُ : iron الصُّلْبُ : steel

• النِّحَاسُ : copper الذَّهَبُ : gold الفِضَّةُ : silver

• بَأْسٌ / قُوَّةٌ : power / might ← قَوِيٌّ : powerful

• بُؤْسٌ : misery بَائِسٌ : miserable ← بُؤْسَاءٌ (pl.)

• يَنْصُرُ : to help, to support
to stand up for

• نُصْرٌ : victory ← مُنْتَصِرٌ : victorious

• الْغَيْبُ : All what is beyond the range of human perception

“وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا
النَّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ
فَاسِقُونَ” [57:26]

And, indeed, We sent Noah and Abraham
and established prophethood and Scripture
among the descendants of both of them; So
some of them were on the right way, but
many were dissolute [transgressors]” [57:26]

يَجْعَلُ : to make; to establish ← جَعَلَ (p.t.) :

ذُرِّيَّةٌ : offspring, descendants

ذُرِّيَّتِهِمَا = ذُرِّيَّةٌ + هُمَا → both of them

نَبُوَّةٌ : prophethood ← نَبِيٌّ : prophet

أَنْبِيَاءٌ : (pl.)

يَهْدِي : to guide ← هَدَى (p.t.)

يَهْتَدِي إِلَى : to find the right way to
اهْتَدَى (p.t.)

مُهْتَدِي : one who follows the right way

كَثِيرٌ : many ← قَلِيلٌ : few

فَاسِقٌ : excessive disobedience of Allah's commands
فَاسِقٌ : one who...